

# **Bundesratsbeschluss über das Ergebnis der Volksabstimmung vom 18. Mai 2014**

**(Bundesbeschluss über die medizinische Grundversorgung;  
Volksinitiative «Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten  
dürfen»; Volksinitiative «Für den Schutz fairer Löhne  
[Mindestlohn-Initiative]»; Bundesgesetz über den Fonds zur  
Beschaffung des Kampfflugzeugs Gripen [Gripen-Fonds-Gesetz])**

vom 18. August 2014

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 15 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976<sup>1</sup>  
über die politischen Rechte,  
nach Einsicht in die Protokolle der Volksabstimmung vom 18. Mai 2014,  
nach Erledigung von sieben Beschwerden aus den Kantonen Zürich, Freiburg,  
St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Genf durch Entscheide  
des Bundesgerichts vom 7. Juli 2014<sup>2</sup>,

*beschliesst:*

## **Art. 1** Angenommene Vorlagen

<sup>1</sup> Bundesbeschluss vom 19. September 2013<sup>3</sup> über die medizinische Grundversorgung (Direkter Gegenentwurf zur Volksinitiative «Ja zur Hausarztmedizin»)

- Der Bundesbeschluss ist vom Volk mit 2 480 870 Ja gegen 336 196 Nein und von allen Ständen angenommen worden (Beilage 1).

<sup>2</sup> Volksinitiative vom 20. April 2011<sup>4</sup> «Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen»

- Die Volksinitiative ist vom Volk mit 1 819 822 Ja gegen 1 044 704 Nein und von allen Ständen angenommen worden (Beilage 2).

<sup>1</sup> SR **161.1**

<sup>2</sup> 1C\_229/2014; 1C\_238/2014; 1C\_279/2014; 1C\_280/2014; 1C\_281/2014; 1C\_282/2014;  
1C\_283/2014

<sup>3</sup> BBl **2013** 7347

<sup>4</sup> BBl **2011** 4435

**Art. 2** Abgelehnte Vorlagen

<sup>1</sup> Volksinitiative vom 23. Januar 2012<sup>5</sup> «Für den Schutz fairer Löhne (Mindestlohn-Initiative)»

- Die Volksinitiative ist vom Volk mit 2 210 192 Nein gegen 687 571 Ja und von allen Ständen verworfen worden (Beilage 3).

<sup>2</sup> Bundesgesetz vom 27. September 2013<sup>6</sup> über den Fonds zur Beschaffung des Kampfflugzeugs Gripen (Gripen-Fonds-Gesetz)

- Das Bundesgesetz ist vom Volk mit 1 542 761 Nein gegen 1 345 726 Ja verworfen worden (Beilage 4).

**Art. 3** Veröffentlichung

<sup>1</sup> Dieser Erwahrungsbeschluss ist mit der Zusammenstellung der Ergebnisse im Bundesblatt zu veröffentlichen.

<sup>2</sup> Der Wortlaut des durch Volk und Stände angenommenen Bundesbeschlusses über die medizinische Grundversorgung (Direkter Gegenentwurf zur Volksinitiative «Ja zur Hausarztmedizin», Art. 1 Abs. 1) ist unter Hinweis auf diesen Erwahrungsbeschluss in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts zu veröffentlichen.

<sup>3</sup> Der Wortlaut der durch Volk und Stände angenommenen Volksinitiative «Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen» (Art. 1 Abs. 2) ist unter Hinweis auf diesen Erwahrungsbeschluss in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts zu veröffentlichen.

18. August 2014

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Didier Burkhalter

Die Bundeskanzlerin: Corina Casanova

<sup>5</sup> BBl 2013 9679

<sup>6</sup> BBl 2013 7369

**Bundesbeschluss über die medizinische Grundversorgung (Direkter Gegenentwurf zur Volksinitiative  
«Ja zur Hausarztmedizin»)**

Beilage 1

| Kanton | Stimmberechtigte |                             | Beteiligung                |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein    | Standesstimmen |      |
|--------|------------------|-----------------------------|----------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|---------|----------------|------|
|        | Total            | davon Aus-<br>landschweizer | Eingelangte<br>Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |         | Ja             | Nein |
| ZH     | 894 481          | 21 425                      | 497 231                    | 55.59 | 14 552                               | 67       | 482 612                          | 418 995   | 63 617  | 1              | 1    |
| BE     | 724 427          | 13 813                      | 386 990                    | 53.42 | 12 714                               | 689      | 373 587                          | 334 232   | 39 355  | 1              | 1    |
| LU     | 267 190          | 3 912                       | 153 584                    | 57.48 | 3 233                                | 1 252    | 149 099                          | 132 057   | 17 042  | 1              | 1    |
| UR     | 26 278           | 415                         | 13 121                     | 49.93 | 397                                  | 68       | 12 656                           | 10 918    | 1 738   | 1              | 1    |
| SZ     | 100 869          | 1 392                       | 59 057                     | 58.55 | 1 291                                | 15       | 57 751                           | 46 768    | 10 983  | 1              | 1    |
| OW     | 25 905           | 416                         | 15 617                     | 60.29 | 562                                  | 229      | 14 826                           | 12 282    | 2 544   | 1/2            | 1/2  |
| NW     | 30 635           | 449                         | 19 084                     | 62.29 | 688                                  | 288      | 18 108                           | 15 069    | 3 039   | 1/2            | 1/2  |
| GL     | 26 153           | 606                         | 13 246                     | 50.65 | 389                                  | 52       | 12 805                           | 11 357    | 1 448   | 1              | 1    |
| ZG     | 73 338           | 1 357                       | 45 744                     | 62.37 | 872                                  | 8        | 44 864                           | 38 815    | 6 049   | 1              | 1    |
| FR     | 192 276          | 4 345                       | 109 177                    | 56.78 | 3 695                                | 643      | 104 839                          | 95 235    | 9 604   | 1              | 1    |
| SO     | 176 119          | 2 616                       | 94 343                     | 53.57 | 1 906                                | 37       | 92 400                           | 81 514    | 10 886  | 1              | 1    |
| BS     | 114 051          | 7 135                       | 65 503                     | 57.43 | 2 003                                | 42       | 63 458                           | 56 508    | 6 950   | 1/2            | 1/2  |
| BL     | 187 247          | 3 283                       | 102 089                    | 54.52 | 2 353                                | 1 014    | 98 722                           | 87 558    | 11 164  | 1/2            | 1/2  |
| SH     | 50 681           | 1 156                       | 35 748                     | 70.54 | 2 534                                | 79       | 33 135                           | 28 899    | 4 236   | 1              | 1    |
| AR     | 38 330           | 989                         | 21 434                     | 55.92 | 375                                  | 15       | 21 044                           | 17 284    | 3 760   | 1/2            | 1/2  |
| AI     | 11 473           | 312                         | 5 844                      | 50.94 | 140                                  | 106      | 5 598                            | 4 598     | 1 000   | 1/2            | 1/2  |
| SG     | 315 484          | 5 751                       | 168 087                    | 53.28 | 3 494                                | 44       | 164 549                          | 139 968   | 24 581  | 1              | 1    |
| GR     | 136 545          | 3 070                       | 72 203                     | 52.88 | 1 888                                | 774      | 69 541                           | 61 931    | 7 610   | 1              | 1    |
| AG     | 409 013          | 7 649                       | 226 042                    | 55.27 | 6 280                                | 83       | 219 679                          | 191 931   | 27 748  | 1              | 1    |
| TG     | 165 327          | 2 882                       | 88 933                     | 53.79 | 2 351                                | 1 494    | 85 088                           | 72 112    | 12 976  | 1              | 1    |
| TI     | 216 207          | 8 121                       | 120 377                    | 55.68 | 5 352                                | 189      | 114 836                          | 100 683   | 14 153  | 1              | 1    |
| VD     | 420 643          | 15 504                      | 243 743                    | 57.95 | 7 186                                | 277      | 236 280                          | 215 751   | 20 529  | 1              | 1    |
| VS     | 212 905          | 4 662                       | 130 044                    | 61.08 | 4 631                                | 2 075    | 123 338                          | 103 874   | 19 464  | 1              | 1    |
| NE     | 110 691          | 4 240                       | 62 311                     | 56.29 | 2 224                                | 18       | 60 069                           | 56 293    | 3 776   | 1              | 1    |
| GE     | 243 676          | 21 092                      | 139 209                    | 57.13 | 6 738                                | 18       | 132 453                          | 122 907   | 9 546   | 1              | 1    |
| JU     | 51 575           | 1 956                       | 27 232                     | 52.80 | 1 348                                | 155      | 25 729                           | 23 331    | 2 398   | 1              | 1    |
| CH     | 5 221 519        | 138 548                     | 2 915 993                  | 55.85 | 89 196                               | 9 731    | 2 817 066                        | 2 480 870 | 336 196 | 20 6/2         | 0    |

## Volksinitiative «Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen»

Beilage 2

| Kanton | Stimmberechtigte |                        | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein      | Standesstimmen |      |
|--------|------------------|------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|-----------|----------------|------|
|        | Total            | davon Auslandschweizer | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |           | Ja             | Nein |
| ZH     | 894 481          | 21 425                 | 502 314                 | 56.16 | 9 316                                | 76       | 492 922                          | 282 218   | 210 704   | 1              |      |
| BE     | 724 427          | 13 813                 | 386 989                 | 53.42 | 9 175                                | 697      | 377 117                          | 215 514   | 161 603   | 1              |      |
| LU     | 267 190          | 3 912                  | 154 716                 | 57.90 | 2 524                                | 1 255    | 150 937                          | 86 746    | 64 191    | 1              |      |
| UR     | 26 278           | 415                    | 13 297                  | 50.60 | 236                                  | 70       | 12 991                           | 8 207     | 4 784     | 1              |      |
| SZ     | 100 869          | 1 392                  | 59 565                  | 59.05 | 788                                  | 15       | 58 762                           | 38 263    | 20 499    | 1              |      |
| OW     | 25 905           | 416                    | 15 668                  | 60.48 | 442                                  | 236      | 14 990                           | 8 911     | 6 079     | 1/2            |      |
| NW     | 30 635           | 449                    | 19 207                  | 62.70 | 511                                  | 290      | 18 406                           | 10 906    | 7 500     | 1/2            |      |
| GL     | 26 153           | 606                    | 13 345                  | 51.03 | 187                                  | 55       | 13 103                           | 8 317     | 4 786     | 1              |      |
| ZG     | 73 338           | 1 357                  | 46 025                  | 62.76 | 746                                  | 16       | 45 263                           | 26 495    | 18 768    | 1              |      |
| FR     | 192 276          | 4 345                  | 109 567                 | 56.98 | 2 206                                | 534      | 106 827                          | 73 522    | 33 305    | 1              |      |
| SO     | 176 119          | 2 616                  | 94 752                  | 53.80 | 1 609                                | 43       | 93 100                           | 60 675    | 32 425    | 1              |      |
| BS     | 114 051          | 7 135                  | 65 944                  | 57.82 | 1 652                                | 48       | 64 244                           | 36 107    | 28 137    | 1/2            |      |
| BL     | 187 247          | 3 283                  | 102 975                 | 54.99 | 1 808                                | 1 024    | 100 143                          | 61 829    | 38 314    | 1/2            |      |
| SH     | 50 681           | 1 156                  | 35 847                  | 70.73 | 1 572                                | 86       | 34 189                           | 22 454    | 11 735    | 1              |      |
| AR     | 38 330           | 989                    | 21 702                  | 56.62 | 232                                  | 25       | 21 445                           | 11 796    | 9 649     | 1/2            |      |
| AI     | 11 473           | 312                    | 5 856                   | 51.04 | 84                                   | 113      | 5 659                            | 3 364     | 2 295     | 1/2            |      |
| SG     | 315 484          | 5 751                  | 170 248                 | 53.96 | 2 071                                | 37       | 168 140                          | 106 577   | 61 563    | 1              |      |
| GR     | 136 545          | 3 070                  | 73 288                  | 53.67 | 1 294                                | 759      | 71 235                           | 44 610    | 26 625    | 1              |      |
| AG     | 409 013          | 7 649                  | 228 622                 | 55.90 | 3 486                                | 105      | 225 031                          | 143 835   | 81 196    | 1              |      |
| TG     | 165 327          | 2 882                  | 89 594                  | 54.19 | 1 544                                | 1 519    | 86 531                           | 54 154    | 32 377    | 1              |      |
| TI     | 216 207          | 8 121                  | 120 467                 | 55.72 | 2 277                                | 138      | 118 052                          | 98 037    | 20 015    | 1              |      |
| VD     | 420 643          | 15 504                 | 244 101                 | 58.03 | 6 261                                | 371      | 237 469                          | 163 034   | 74 435    | 1              |      |
| VS     | 212 905          | 4 662                  | 130 177                 | 61.14 | 2 444                                | 1 875    | 125 858                          | 93 452    | 32 406    | 1              |      |
| NE     | 110 691          | 4 240                  | 62 362                  | 56.34 | 1 553                                | 25       | 60 784                           | 42 557    | 18 227    | 1              |      |
| GE     | 243 676          | 21 092                 | 139 209                 | 57.13 | 4 524                                | 18       | 134 667                          | 99 167    | 35 500    | 1              |      |
| JU     | 51 575           | 1 956                  | 27 422                  | 53.17 | 672                                  | 89       | 26 661                           | 19 075    | 7 586     | 1              |      |
| CH     | 5 221 519        | 138 548                | 2 933 259               | 56.18 | 59 214                               | 9 519    | 2 864 526                        | 1 819 822 | 1 044 704 | 20 6/2         | 0    |

## Volksinitiative «Für den Schutz fairer Löhne (Mindestlohn-Initiative)»

Beilage 3

| Kanton | Stimmberechtigte |                        | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja      | Nein      | Standesstimmen |        |
|--------|------------------|------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|---------|-----------|----------------|--------|
|        | Total            | davon Auslandschweizer | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |         |           | Ja             | Nein   |
| ZH     | 894 481          | 21 425                 | 504 388                 | 56.39 | 5 543                                | 59       | 498 786                          | 126 195 | 372 591   |                | 1      |
| BE     | 724 427          | 13 813                 | 387 010                 | 53.42 | 4 809                                | 560      | 381 641                          | 90 929  | 290 712   |                | 1      |
| LU     | 267 190          | 3 912                  | 155 789                 | 58.31 | 987                                  | 1 264    | 153 538                          | 28 007  | 125 531   |                | 1      |
| UR     | 26 278           | 415                    | 13 451                  | 51.19 | 90                                   | 70       | 13 291                           | 2 336   | 10 955    |                | 1      |
| SZ     | 100 869          | 1 392                  | 59 888                  | 59.37 | 247                                  | 10       | 59 631                           | 8 124   | 51 507    |                | 1      |
| OW     | 25 905           | 416                    | 15 759                  | 60.83 | 135                                  | 232      | 15 392                           | 2 145   | 13 247    |                | 1/2    |
| NW     | 30 635           | 449                    | 19 354                  | 63.18 | 150                                  | 294      | 18 910                           | 2 425   | 16 485    |                | 1/2    |
| GL     | 26 153           | 606                    | 13 389                  | 51.19 | 86                                   | 53       | 13 250                           | 2 348   | 10 902    |                | 1      |
| ZG     | 73 338           | 1 357                  | 46 297                  | 63.13 | 305                                  | 10       | 45 982                           | 7 285   | 38 697    |                | 1      |
| FR     | 192 276          | 4 345                  | 109 731                 | 57.07 | 1 504                                | 429      | 107 798                          | 26 867  | 80 931    |                | 1      |
| SO     | 176 119          | 2 616                  | 94 941                  | 53.91 | 724                                  | 62       | 94 155                           | 20 953  | 73 202    |                | 1      |
| BS     | 114 051          | 7 135                  | 66 440                  | 58.25 | 1 142                                | 31       | 65 267                           | 24 590  | 40 677    |                | 1/2    |
| BL     | 187 247          | 3 283                  | 103 589                 | 55.32 | 955                                  | 1 015    | 101 619                          | 24 002  | 77 617    |                | 1/2    |
| SH     | 50 681           | 1 156                  | 35 882                  | 70.80 | 1 137                                | 85       | 34 660                           | 8 846   | 25 814    |                | 1      |
| AR     | 38 330           | 989                    | 21 882                  | 57.09 | 116                                  | 19       | 21 747                           | 4 036   | 17 711    |                | 1/2    |
| AI     | 11 473           | 312                    | 5 897                   | 51.40 | 21                                   | 109      | 5 767                            | 698     | 5 069     |                | 1/2    |
| SG     | 315 484          | 5 751                  | 171 305                 | 54.30 | 978                                  | 18       | 170 309                          | 31 232  | 139 077   |                | 1      |
| GR     | 136 545          | 3 070                  | 74 135                  | 54.29 | 670                                  | 703      | 72 762                           | 13 241  | 59 521    |                | 1      |
| AG     | 409 013          | 7 649                  | 229 709                 | 56.16 | 1 702                                | 50       | 227 957                          | 43 876  | 184 081   |                | 1      |
| TG     | 165 327          | 2 882                  | 89 880                  | 54.36 | 619                                  | 1 503    | 87 758                           | 15 591  | 72 167    |                | 1      |
| TI     | 216 207          | 8 121                  | 120 470                 | 55.72 | 2 098                                | 131      | 118 241                          | 37 824  | 80 417    |                | 1      |
| VD     | 420 643          | 15 504                 | 244 321                 | 58.08 | 5 079                                | 348      | 238 894                          | 67 986  | 170 908   |                | 1      |
| VS     | 212 905          | 4 662                  | 130 137                 | 61.12 | 1 420                                | 1 783    | 126 934                          | 22 911  | 104 023   |                | 1      |
| NE     | 110 691          | 4 240                  | 62 618                  | 56.57 | 1 291                                | 17       | 61 310                           | 19 549  | 41 761    |                | 1      |
| GE     | 243 676          | 21 092                 | 139 209                 | 57.13 | 3 844                                | 18       | 135 347                          | 45 959  | 89 388    |                | 1      |
| JU     | 51 575           | 1 956                  | 27 444                  | 53.21 | 540                                  | 87       | 26 817                           | 9 616   | 17 201    |                | 1      |
| CH     | 5 221 519        | 138 548                | 2 942 915               | 56.36 | 36 192                               | 8 960    | 2 897 763                        | 687 571 | 2 210 192 | 0              | 20 6/2 |

## Bundesgesetz über den Fonds zur Beschaffung des Kampfflugzeugs Gripen (Gripen-Fonds-Gesetz)

Beilage 4

| Kanton | Stimmberechtigte |                         | Beteiligung             |       | Ausser Betracht fallende Stimmzettel |          | In Betracht fallende Stimmzettel | Ja        | Nein      |
|--------|------------------|-------------------------|-------------------------|-------|--------------------------------------|----------|----------------------------------|-----------|-----------|
|        | Total            | davon Ausland-schweizer | Eingelangte Stimmzettel | In %  | Leer                                 | Ungültig |                                  |           |           |
| ZH     | 894 481          | 21 425                  | 504 317                 | 56.38 | 6 996                                | 68       | 497 253                          | 242 344   | 254 909   |
| BE     | 724 427          | 13 813                  | 387 011                 | 53.42 | 5 546                                | 616      | 380 849                          | 187 043   | 193 806   |
| LU     | 267 190          | 3 912                   | 155 502                 | 58.20 | 1 569                                | 1 254    | 152 679                          | 82 886    | 69 793    |
| UR     | 26 278           | 415                     | 13 417                  | 51.06 | 115                                  | 71       | 13 231                           | 8 250     | 4 981     |
| SZ     | 100 869          | 1 392                   | 59 866                  | 59.35 | 515                                  | 18       | 59 333                           | 36 510    | 22 823    |
| OW     | 25 905           | 416                     | 15 752                  | 60.81 | 243                                  | 229      | 15 280                           | 9 746     | 5 534     |
| NW     | 30 635           | 449                     | 19 332                  | 63.10 | 236                                  | 291      | 18 805                           | 12 818    | 5 987     |
| GL     | 26 153           | 606                     | 13 379                  | 51.16 | 136                                  | 53       | 13 190                           | 7 904     | 5 286     |
| ZG     | 73 338           | 1 357                   | 46 133                  | 62.90 | 550                                  | 12       | 45 571                           | 26 409    | 19 162    |
| FR     | 192 276          | 4 345                   | 109 832                 | 57.12 | 1 661                                | 437      | 107 734                          | 43 741    | 63 993    |
| SO     | 176 119          | 2 616                   | 94 839                  | 53.85 | 1 048                                | 44       | 93 747                           | 47 128    | 46 619    |
| BS     | 114 051          | 7 135                   | 66 284                  | 58.12 | 1 074                                | 39       | 65 171                           | 21 022    | 44 149    |
| BL     | 187 247          | 3 283                   | 103 581                 | 55.32 | 1 395                                | 1 018    | 101 168                          | 43 027    | 58 141    |
| SH     | 50 681           | 1 156                   | 35 872                  | 70.78 | 1 382                                | 86       | 34 404                           | 16 990    | 17 414    |
| AR     | 38 330           | 989                     | 21 857                  | 57.02 | 180                                  | 15       | 21 662                           | 11 077    | 10 585    |
| AI     | 11 473           | 312                     | 5 890                   | 51.34 | 51                                   | 105      | 5 734                            | 3 484     | 2 250     |
| SG     | 315 484          | 5 751                   | 170 736                 | 54.12 | 1 528                                | 26       | 169 182                          | 87 990    | 81 192    |
| GR     | 136 545          | 3 070                   | 73 940                  | 54.15 | 899                                  | 747      | 72 294                           | 36 668    | 35 626    |
| AG     | 409 013          | 7 649                   | 229 438                 | 56.10 | 2 550                                | 65       | 226 823                          | 117 681   | 109 142   |
| TG     | 165 327          | 2 882                   | 89 824                  | 54.33 | 1 067                                | 1 504    | 87 253                           | 48 470    | 38 783    |
| TI     | 216 207          | 8 121                   | 120 477                 | 55.72 | 1 834                                | 122      | 118 521                          | 53 672    | 64 849    |
| VD     | 420 643          | 15 504                  | 244 293                 | 58.08 | 5 767                                | 285      | 238 241                          | 83 126    | 155 115   |
| VS     | 212 905          | 4 662                   | 130 283                 | 61.19 | 1 764                                | 1 834    | 126 685                          | 48 218    | 78 467    |
| NE     | 110 691          | 4 240                   | 62 598                  | 56.55 | 1 085                                | 23       | 61 490                           | 19 009    | 42 481    |
| GE     | 243 676          | 21 092                  | 139 209                 | 57.13 | 4 060                                | 18       | 135 131                          | 43 567    | 91 564    |
| JU     | 51 575           | 1 956                   | 27 474                  | 53.27 | 376                                  | 42       | 27 056                           | 6 946     | 20 110    |
| CH     | 5 221 519        | 138 548                 | 2 941 136               | 56.33 | 43 627                               | 9 022    | 2 888 487                        | 1 345 726 | 1 542 761 |